



Въпроси и отговори: работната програма за 2015 г.

Страсбург, 16 Декември 2014

Какво представлява работната програма на Комисията?

Всяка година Европейската комисия приема план за действие за следващите дванадесет месеца. Работната програма на Комисията запознава нашите граждани, нашите институционални партньори и нашите служители по какъв начин ще превърнем политическите си приоритети в конкретни действия.

През повечето години работната програма се приема през октомври. Този принцип се променя в годините, в които има избори за Европейски парламент, както в 2014 г. Това е първата работна програма, която ще бъде представена от Комисията на Юнкер, която встъпи в длъжност на 1 ноември 2014 г. Тя превръща в конкретни действия политическите насоки, въз основа на които председателят Юнкер бе избран за председател на Комисията с голямо мнозинство от гласовете в Европейския парламент. Програмата отразява ясното послание за европейските граждани, че Комисията ще се намесва повече по „големите въпроси“ и ще се въздържа в по-маловажните случаи.

Тази работна програма бележи промяна спрямо предишната практика: тя представлява нов политически ангажимент на Комисията към подход, съсредоточен в по-голяма степен върху приоритетите и резултатите. Време и енергия ще бъдат инвестирани в предложенията, които ще имат най-голямо въздействие върху работните места и растежа. В програмата се представя ограничен брой нови предложения, списък с инициативи от предишните комисии, които предлагаме да се оттеглят, и списък на съществуващите нормативни актове, които възнамеряваме да прегледаме, за да преценим дали все още са подходящи за целта.

За да постигне консенсус сред институциите на ЕС, Комисията подготви тази работна програма в диалог с Европейския парламент – в контекста на [Рамковото споразумение](#) – и за първи път след обсъждане и със Съвета.

Какви са приоритетите на Комисията за 2015 г.?

Политическите насоки на Комисията определят приоритетите ни за следващите пет години и на тази основа получихме ясен мандат от пряко избрания Европейски парламент, представляващ гражданите на Европа. Тези насоки са в съответствие със Стратегическата програма, определена от Европейския съвет през юни 2014 г.

През 2015 г., първата година от мандата, Комисията избира инициативите, при които нуждата от действие е най-спешна и по които можем бързо да постигнем резултати по отношение на нашите обещания към гражданите на Европа. Това е нашият списък със задачи за 2015 г. — в него се определя това, което Комисията ще свърши тази година. През идните години Комисията ще предложи и други действия, за да изпълни приоритетите от политическите насоки, и подготвителната работа за някои от тях ще започне още през следващата година.

Водещите планове за 2015 г. включват:

- **Изпълнение на нашия План за инвестиции за Европа** — плана за инвестиции от 315 милиарда евро, обявен от председателя Юнкер и заместник-председател Катайнен на 26 ноември, за да се стимулира реалната икономика и да се създадат работни места и растеж.
- **Амбициозен пакет за цифровия единен пазар** — създаване на условия за динамична цифрова икономика и общество чрез допълване на регулаторната среда в областта на телекомуникациите, актуализиране на правилата за авторските права, опростяване на правилата за потребителите, които правят онлайн или цифрови покупки, подобряване на киберсигурността и интегриране на цифровизацията в различните области на политиката.
- **Изграждане на европейски енергиен съюз** — предприемане на действия, за да се гарантира сигурността на енергийните доставки, интегриране на националните енергийни пазари, намаляване на търсенето на енергия в Европа и насърчаването на екологосъобразни технологии.
- **По-справедлив подход към данъчното облагане:** план за действие за справяне с

отклоненията от данъчното облагане и данъчните измами, включително мерки на равнище ЕС, за да се премине към система, при която държавата, в която се генерират печалбите, е и държавата на данъчно облагане; включително автоматичен обмен на информация относно данъчните режими и стабилизиране на корпоративните данъчни основи.

- **Европейска програма за миграцията** — разработване на цялостен подход, който обхваща както законната миграция, така че ЕС да се превърне в по-привлекателна дестинация за висококвалифицираните лица и предприятията, така и подобряване на управлението на миграцията в ЕС посредством по-тясно сътрудничество с трети държави, солидарност между държавите членки и борба с трафика на хора.
- **По-задълбочен икономически и паричен съюз**: укрепване на структурата на ИПС, за да се запази доверието на гражданите и на пазарите, подобряване на икономическото управление и укрепването на социалния диалог на всички равнища.

Комисията ще представи също предложения за укрепване на европейския единен пазар на стоки и услуги, който да е в полза на потребителите и конкурентоспособността на промишлеността, ще разработи нова търговска и инвестиционна стратегия, ще продължи насърчаването на стабилността на границите на Европа чрез ефективна външна дейност и политика на съседство и ще даде нов тласък на междуинституционалните ни отношения, както и по-голяма прозрачност и отчетност пред гражданите.

Комисията ще прилага принципа на политическото прекъсване, за да гарантира, че всички предприети от нас дейности съответстват на политическите ни приоритети.

Какво представлява политическо прекъсване?

Принципът на политическото прекъсване се прилага в началото на нов политически мандат. Встъпващият в длъжност орган, в случая Европейската комисия, прави преглед на предложенията, които са били представени на законодателите от предшественика му, но все още не са приети. След това той решава дали да продължи или не работата в тези области. Този принцип е посочен в член 39 от Рамковото споразумение между Европейския парламент и Европейската комисия. В този член се посочва: „Комисията извършва преразглеждане на всички предложения, по които не е взето окончателно решение, в началото на мандата на новата Комисия, за да ги потвърди или оттегли политически, като взема надлежно предвид мнението, изразено от Парламента“. Комисията прегледа около 450 предложения и взе решение да препоръча оттеглянето на значителен брой от тях.

Как решава Комисията кои предложения да оттегли?

Комисията отбелязва факта, че гражданите ни искат да насочим времето и усилията си върху нещата, които ще имат най-голямо въздействие върху работните места и растежа още през 2015 г. и които имат добри изгледи да бъдат приети в близко бъдеще, както и да донесат конкретни резултати на място. Освен това се постаряхме да дадем отражение на мандата, възложен ни от Европейския парламент, който гласува в подкрепа на целенасочените политически насоки на председателя Юнкер.

Ето защо Комисията на Юнкер разгледа внимателно всяко от около 450-те предложения, внесени от предишните комисии и все още неприети, за да прецени дали те следва да бъдат запазени, изменени или оттеглени. По този начин тя провери:

- дали съществуващите предложения са в съответствие с десетте приоритета на Комисията и дали все още отговарят на сегашните предизвикателства;
- какви са перспективите им за приемане в близко бъдеще;
- дали ще могат да бъдат успешно приложени на място;
- дали все още служат на първоначалните си цели.

След този подробен анализ Комисията предлага да оттегли или измени 80 предложения.

В много случаи, особено в социалната област и в областта на околната среда, Комисията запазва твърдия си ангажимент за целите на представените предложения, но иска да представи нови и по-добри идеи за постигането им. Предложенията обаче са безполезни, ако са изпреварени от събитията, ако трудно биха били приети в сегашната си форма или ако бъдат така отслабени в хода на дългите преговори между Парламента и Съвета, че не могат да постигнат първоначалната си цел.

Някои предложения ще бъдат оттеглени, тъй като са станали неактуални, например когато междувременно са били приети нови мерки. Други предложения се оттеглят, тъй като същността им се е променила по време на преговорите в Съвета или Парламента и не отговаря на

първоначалните амбиции на Комисията. Такъв е случаят с Директивата за енергийното данъчно облагане, при който държавите членки не са готови да приемат предложените от нас промени за подобряване на енергийната ефективност чрез отчитане на емисиите на CO2 и реалното енергийно съдържание в равнището на данъците. Други подобни предложения, които решихме да свалим от масата на преговорите, включват планираната директива относно разпространението на спътникови данни от наблюдение на Земята и препоръка за общи европейски стандарти относно туризма.

Някои предложения оттегляме и за яснота за заинтересованите лица. Например предложението за АСТА все още фигурира в списъка на внесените предложения, въпреки че беше отхвърлено от Европейския парламент, и ние искаме да го оттеглим официално. Същото важи и за предложенията за либерализиране на пазара на наземни услуги на европейските летища.

В някои случаи Комисията предлага да оттегли предложения, за да ги замени впоследствие с по-амбициозни предложения или да ги приспособи в по-голяма степен към 10-те си приоритета (например да представи ново предложение с по-широк подход върху кръговата икономика, за да постигнем амбициите си по по-ефективен начин). В други случаи, след като е било направено първоначалното предложение на Комисията, са настъпили промени в обществото — например повечето държави членки подобриха разпоредбите относно отпуска по майчинство на национално равнище, отчасти благодарение на мобилизиращия ефект на предложението на Комисията, така че вече не съществува същата необходимост от законодателство на равнище ЕС, а са необходими други мерки в подкрепа на жените, за да намерят работа или да останат на работа.

Комисията ще очаква становищата на Европейския парламент и на Съвета относно тези предложения, преди да потвърди оттеглянето им през идните месеци.

Какво е новото в тази работна програма в сравнение с предишни години?

През последните пет години Комисията предлагаше средно над 130 нови инициативи във всяка годишна работна програма. Новата комисия прилага коренно различен подход и ще представи само 23 нови инициативи, които се ангажираме да приемем през 2015 г.

Ежегодно през последните пет години Комисията предлагаше да оттегли средно около 30 предложения. Новата комисия предприема по-строг подход и гарантира, че се оставят само законодателни предложения с добри изгледи за приемане. В работната ни програма за 2015 г. предлагаме да се оттеглят 80 предложени законодателни акта.

Също така ние ще преглеждаме по-задълбочено съществуващото законодателство. Целта ни е да направим преглед на вече приетите законодателни актове и да набележим тези, които трябва да се изменят и оттеглят в зависимост от въздействието, което оказват върху живота на гражданите. През последните пет години Комисията преразглежда средно около 30 съществуващи законодателни акта всяка година; през 2015 г. ние възнамеряваме да преразгледаме 79 акта.

Кога ще приложите предложенията, залегнали в работната програма?

Работната програма включва всички ключови политически инициативи, които Комисията се ангажира да представи през 2015 г. Комисията ще публикува пътни карти за всяко от 23-те нови предложения. По този начин ще бъдат предоставени допълнителни подробности за графика за изпълнение.

Тази работна програма изчерпва ли всичко, което ще направи Комисията през 2015 г.?

Голяма част от работата на Комисията е да гарантира, че съществуващото законодателство или програми се изпълняват добре и водят до конкретни резултати на място.

Например, през 2015 г. Комисията ще ръководи процеса на европейския семействър, ще изготви вторично законодателство в областта на финансовите услуги след неотдашните важни реформи и ще приведе в действие новите програми за европейските структурни и инвестиционни фондове. Прилагането на реформата на общата селскостопанска политика също ще представлява приоритет.

Ние също така ще продължим да разследваме случаи на възможно нарушаване на европейското законодателство, като гарантираме върховенството на закона и като защитаваме правата на гражданите в рамките на вътрешния пазар, както и основните им права.

В по-общ план знаем, че скептицизмът на гражданите относно нашата работа често произтича от съществуващите правила на ЕС, с които те се сблъскват, поради което Комисията превръща облекчаването на регулаторната тежест в политически приоритет. Осъществявайки това, ние разбира се ще защитаваме високите си социални, здравни и екологични стандарти, както и избора на потребителите.

Когато правилата ни са разумни и служат за постигане на целите ни, Комисията ще работи

активно, за да гарантира, че те се прилагат и изпълняват правилно, за да носят реални ползи за гражданите.

По-доброто регулиране е в центъра на работната програма: Комисията ще направи основен преглед на всички правила, които налагат ненужна бюрокрация и административна тежест. Когато правилата не са вече актуални или не съответстват на приоритетите ни, ще ги подобрим. Когато има излишна бюрокрация, Комисията ще предприеме действия, за да я премахне.

Комисията може и да предприеме инициативи в отговор на непредвидени събития през годината, изискващи неотложни действия, за да бъдат решени проблеми, за които е по-ефективно да се действа на европейско равнище вместо на национално.

От техническа гледна точка как изглежда работната програма на Комисията?

Работната програма на Комисията се състои от политическо съобщение и четири приложения. Новите инициативи в приложение I се съсредоточават върху конкретни действия за изпълнение на десетте приоритета в политическите насоки на Комисията на Юнкер. Важно е да се даде нов тласък на създаването на работни места, растежа и инвестициите, включително чрез действия по инвестиционния план. Приложение II е списък на инициативите, които предлагаме да се оттеглят, като прилагаме принципа на „политическото прекъсване“. Чрез приложение III Комисията изпълнява програмата си за по-добро регулиране, като предлага проверки за пригодност и оценки на съществуващото законодателство. В приложение IV са изброени важни законодателни актове, които са вече приети и ще станат приложими през 2015 г., за да могат гражданите и предприятията да бъдат по-добре информирани за предстоящите промени.

Как се подготвя и приема работната програма?

Тази комисия бе избрана от Европейския парламент въз основа на ясни политически насоки. След встъпването в длъжност на 1 ноември колегията от 28 комисари работеше усилено за превръщане на тази политическа програма в конкретна работна програма.

Проведохме и редица срещи с членове на ЕП в Европейския парламент, с държавите членки в Съвета и с другите ни институционални и социални партньори, за да получим техните мнения и предложения. Обменът на мнения със съзаконодателите на ЕС (Европейския парламент и Съвета) ни помогна да разберем кои предложения се ползват с политическата им подкрепа и по кои идеи според тях никога няма да се постигне споразумение. Ще представим за обсъждане през 2015 г. само инициативи, които смятаме, че можем да изпълним през следващата година.

Трябва ли тази програма да бъде одобрена от Съвета и Парламента?

Работната програма се обсъжда с Европейския парламент и със Съвета преди и след приемането ѝ. Комисията взема предвид становищата и на другите институции, когато изготвя приоритетите си за следващата година. Политическата отговорност за представените предложения обаче носи самата комисия в съответствие с правото ѝ на инициатива съгласно Договорите.

Комисията не желае да представя проекти на законодателни актове, които никога няма да бъде приети от Парламента и Съвета. Тя не желае и да се продължава с обсъждането на предложения, които стоят на масата на преговорите от много години без перспектива за приемане. Подходът ни е прагматичен, а не бюрократичен.

За да укрепим работата си с другите институции и да подобрим междуинституционалното планиране, през 2015 г. Комисията ще представи предложение за ново междуинституционално споразумение за по-добро законотворчество, за да се гарантира общата посока на усилията, като същевременно се зачита ролята на всяка институция съгласно Договорите.

Ако вършите по-малко работа, това означава ли, че имате нужда от по-малко персонал?

По-опростената работна програма не означава по-малко работа. Комисията трябва да постигне по-добро регулиране в бъдеще, а това означава да използваме по-добре нашите ресурси, за да изпълним политическите си приоритети.

Изготвянето на нови инициативи е само част от работата на Комисията. Голяма част от дейността ни включва придвижване на законодателния процес за вече представените предложения, гарантиране на правилното изпълнение и прилагане на вече съществуващото законодателство, оценяване на неговото въздействие, както и набелязване на възможни подобрения в живота на гражданите и бизнеса чрез намаляване на съществуващите бюрократични спънки.

МЕМО/14/2704

Въпроси на граждани:

[Europe Direct](#) на телефон [00 800 67 89 10 11](tel:0080067891011) или на електронния адрес [на информационната служба](#)